REPUBLIKA SLOVENIJA / REPUBLIC OF SLOVENIA
MINISTRSTVO ZA KMETIJSTVO / MINISTRY OF AGRICULTURE
Uprava Republike Slovenije za varno hrano, veterinarstvo in varstvo rastlin /
Administration of the Republic of Slovenia for Food Safety,
Veterinary Sector and Plant Protection

VETERINARSKO ZDRAVSTVENO SPRIČEVALO
za predelane živalske beljakovine, ki niso pridobljene iz gojenih žuželk in niso namenjene za prehrano ljudi, vključno z mešanicami in proizvodi, razen hrane za hišne živali, ki vsebujejo take beljakovine, namenjene pošiljanju v Republiko Srbijo ali tranzitu ([2]) skozi njo

ЗДРАВСТВЕНИ СЕРТИФИКАТ
за прерађене животињске протеине, који нису намењени за исхрану људи, укључујући и мешавине и производе, изузев оних у храни за кућне љубимце, намењени за испоруку у Републику Србију или транзит ([2]) кроз њу

HEALTH CERTIFICATE
for processed animal protein other than those derived from farmed insects, not intended for human consumption, including mixtures and products other than petfood containing such protein, for dispatch to or for transit through ([2]) the Republic of Serbia

VS-40/150/1 Srbija

DRŽAVA / DRŽAVA / COUNTRY

Veterinarsko spričevalo za RS / Ветеринарско уверење за РС / Veterinary certificate to RS

Del I: Podrobnosti o poslani pošiljki / Део I: Појединости о отпремљеној пошиљци
Part I: Details of dispatched consignment

I.1 **Pošiljatelj** / Пошиљалац / Consignor

Ime / Име / Name

Naslov/ Адреса/ Address/

Tel. / Тел./ Tel.

I.2 **Referenčna številka spričevala** / Серијски број сертификата / Certificate reference No

I.2.a

I.3 **Osrednji pristojni organ** / Централни Надлежни орган / Central Competent Authority

I.4 **Lokalni pristojni organ** / Локални Надлежни орган / Local Competent Authority

I.5 **Prejemnik** / Прималац / Consignee

Ime / Име / Name/

Naslov / Адреса/ Address/

Poštna številka / Поштански код / Postcode

Tel. / Тел. / Tel.

I.6 **Oseba, odgovorna za tovor v RS** / Особа одговорна за товар у РС / Person responsible for the load in RS

Ime / Име/ Name

Naslov / Адреса / Address

Poštna številka / Поштански код / Postcode

Tel / Тел. / Tel.

I.7 **Država izvora** / Земља порекла / Country of origin	Oznaka države ISO / ИСО код / ISO code	I.8 **Regija izvora** / Регион порекла / Region of origin	Oznaka Код Code

I.9 **Namembna država** / Земља одредишта / Country of destination	Oznaka države ISO ИСО код ISO code	I.10 **Namembna regija** Регион одредишта Region of destination	Oznaka Код Code

I.11 **Kraj izvora** / Место порекла / Place of origin

Ime / Назив / Name **Številka odobritve** / Одобрени број / Approval number

Naslov / Адреса/ Address

Ime / Назив / Name **Številka odobritve** / Одобрени број / Approval number

Naslov / Адреса / Address

Ime / Назив / Name **Številka odobritve** / Одобрени број / Approval number

Naslov / Адреса / Address

I.13 **Kraj natovarjanja** / Место утовара / Place of loading

I.12 **Namembni kraj** / Место одредишта / Place of destination

Carinsko skladišče / Царински магацин / Custom warehouse ☐

Ime / Назив / Name **Številka odobritve** / Одобрени број/ Approval number

Naslov / Адреса / Address

Poštna številka / Поштански код / Postcode

I.14 **Datum odpreme** / **Датум отпреме** / Date of departure

Predelane živalske beljakovine, ki niso pridobljene iz gojenih žuželk in niso namenjene za prehrano ljudi, vključno z mešanicami in proizvodi, razen hrane za hišne živali, ki vsebujejo take beljakovine /

прерађени животињски протеини, који нису намењени за за исхрану људи, укључујући и мешавине и производе, изузев оних у храни за кућне љубимце /

Processed animal protein other than those derived from farmed insects not intended for human consumption including mixtures and products other than petfood containing such protein

DRŽAVA/ДРЖАВА/COUNTRY

Referenčna številka spričevala: / Серијски број сертификата: / Certificate reference No:

I.15 **Prevozno sredstvo** / Транспортно средство / Means of transport **Letalo** / Авион / Aeroplane ☐ **Ladja** / Брод / Ship ☐ **Železniški vagon** / Железнички вагон / Railway wagon ☐ **Tovornjak** / Камион / Road vehicle ☐ **Drugo** / Друго / Other ☐ **Identifikacija** / Идентификација / Identification **Oznake iz dokumentov** / Ознаке са докумената / Documentation references	I.16 **Mejna kontrolna točka vstopa v RS** / Улазни гранични прелаз у РС / Entry BIP in RS I.17
I.18. **Opis blaga** / Опис робе / Description of commodity	I.19 **Oznaka blaga (oznaka HS)** / Код робе (ЦКкод) / Commodity code (HS code) I.20 **Količina** / Количина / Quantity
I.21**Temperatura proizvoda** / Температура производа / Temperature of product **Temperatura okolja** / Просторије / Ambient ☐ **Ohlajeno** / Расхлађено / Chilled ☐ **Zamrznjeno** / Замрзнуто / Frozen ☐	I.22 **Številka pakiranj** / Број пакета / Number of packages
I.23 **Številka zalivke / Številka zabojnika** / Печат / Бр. на контејнеру / Seal / Container No.	I.24 **Način pakiranja** / Начин паковања / Type of packaging
I.25 **Blago s spričevalom za:** / Роба одобрена за: / Commodities certified for: **hrano za živali** / Храну за животиње/ Animal feedingstuff ☐ **tehnično uporabo** / Техничку употребу / Technical use ☐	
I.26 **Za tranzit čez RS v tretjo državo** / За транзит кроз РС у трећу земљу / For transit through RS to third country ☐ **Tretja država** / Трећа земља / Third country **Oznaka države ISO** / ИСО код / ISO code	I.27 **Za uvoz ali sprejem v RS** / За увоз или пријем у РС / For import or admission into RS ☐
I.28 **Identifikacija blaga** / Идентификација робе / Identification of the commodities **Vrste** / Врсте / Species **(Znanstveno ime)** / (Научно име) / (Scientific name) **Vrsta blaga** / Врста робе / Nature of commodity **Št.odobritve obratov** / Одобрени број објеката / Approval number of establishments **Proizvodni obrat** / Производни објекат / Manufacturing plant **Neto teža** / Нето маса / Net weight **Številka serije** / Број серије / Batch number	

predelane živalske beljakovine, ki niso pridobljene iz gojenih žuželk in niso namenjene za prehrano ljudi, vključno z mešanicami in proizvodi, razen hrane za hišne živali, ki vsebujejo take beljakovine /

прерађени животињски протеини, који нису намењени за за исхрану људи, укључујући и мешавине и производе, изузев оних у храни за кућне љубимце /

Processed animal protein other than those derived from farmed insects not intended for human consumption including mixtures and products other than petfood containing such protein

DRŽAVA / ДРЖАВА / COUNTRY

Del II: Potrditev / Део II:Уверење
Part II: Certification

II Informacije o zdravstvenem stanju / Здравствене информације/ Health information	II.a **Referenčna številka spričevala** / Серијски број сертификата / Certificate reference No	II.b

Podpisani uradni veterinar izjavljam, da sem prebral in razumel Uredbo (ES) št. 1069/2009 Evropskega parlamenta in Sveta, zlasti člen 10 ter Uredbo Komisije (EU) št. 142/2011, zlasti oddelek 1 poglavja II Priloge X in poglavje I Priloge XIV, oziroma enakovredne veterinarske predpise Republike Srbije, in potrjujem, da: /

Ја, доле потписани званични ветеринар, изјављујем да сам прочитао и разумео Уредбу (ЕК)бр. 1069/2009 Европског Парламента и Савета а нарочито њен Члан 10, и Уредбу Комисије (ЕУ) бр. 142/2011, а посебно Анекс X, Поглавље II, Одељак 1, и Анекс XIV, Поглавље I, односно еквивалентне ветеринарске прописе Републике Србије и потврђујем да:/

I, the undersigned official veterinarian, declare that I have read and understood Regulation (EC) No 1069/2009 of the European Parliament and of the Council ([1a]) and in particular Article 10 thereof, and Commission Regulation (EU) No 142/2011 ([1b]) , and in particular Annex X, Chapter II, Section 1, and Annex XIV, Chapter I, or equivalent veterinary legislation in Republic of Serbia thereof and certify that:

II.1 **zgoraj opisane predelane živalske beljakovine ali proizvod vsebujejo izključno predelane živalske beljakovine, ki niso namenjene za prehrano ljudi in ki:** / третирани животињски протеин или производ, описан горе садржи потпуно третирани животињски протеин, који није намењен за људску потрошњу и: / the processed animal protein or product described above contains exclusively processed animal protein not intended for human consumption that:

(a) **so bile pripravljene in skladiščene v obratu ali objektu, ki ga je odobril, potrdil in ga nadzoruje pristojni organ v skladu s členom 24 Uredbe (ES) št. 1069/2009 oziroma enakovrednimi veterinarskimi predpisi Republike Srbije ter** / припремљен је и складиштен у објекту или фабрици, одобреном(ој), потврђеном(ој) и надгледаном(ој) од стране надлежног органа, у складу са Чланом 24 Уредбе (ЕК) бр. 1069/2009, односно еквивалентним ветеринарским прописима Републике Србије и/ has been prepared and stored in an establishment or plant approved, validated and supervised by the competent authority in accordance with Article 24 of Regulation (EC) No 1069/2009, or equivalent veterinary legislation in Republic of Serbia and

(b) **so bile pripravljene izključno iz naslednjih živalskih stranskih proizvodov:** / припремљен је само од следећих споредних производа животиња: / has been prepared exclusively with the following animal by-products:

([2]) **bodisi [trupov in delov zaklanih živali ali trupov ali delov uplenjenih živali v primeru divjadi, ki so primerni za prehrano ljudi v skladu z zakonodajo Republike Srbije/Evropske unije, vendar niso namenjeni za prehrano ljudi iz komercialnih razlogov;]**

([2]) или [- трупова и делова закланих животиња или, у случају дивљачи, трупова или делова убијених животиња, и који су у складу са законодавством Републике Србије/Европске Уније погодни за исхрану људи, али нису намењене за исхрану људи због комерцијалних разлога,]

([2]) either [- carcases and parts of animals slaughtered or, in the case of game, bodies or parts of animals killed, and which are fit for human consumption in accordance with legislation of Republic of Serbia/ European Union, but are not intended for human consumption for commercial reasons;]

([2]) **in / ali [– trupov in naslednjih delov, pridobljenih iz živali, ki so bile zaklane v klavnici in so bile ocenjene kot primerne za zakol za prehrano ljudi na podlagi pregleda pred zakolom, ali trupov in naslednjih delov divjadi, ki je bila uplenjena za prehrano ljudi, v skladu z zakonodajo Republike Srbije/Evropske unije:**

([2]) и / или [- трупова и следећих делова који потичу или од животиња, које су заклане у кланици и после обављеног прегледа пре клања су проглашене подесним за клање ради исхране људи или трупова и следећих делова дивљачи убијене за исхрану људи, у складу са законодавством Републике Србије/Европске Уније:

([2]) and / or [-carcases and the following parts originating either from animals that have been slaughtered in a slaughterhouse and were considered fit for slaughter for human consumption following an ante-mortem inspection or bodies and the following parts of animals from game killed for human consumption in accordance with legislation of Republic of Serbia/ European Union:

(i) **trupov in delov živali, ki so zavrnjeni kot neprimerni za prehrano ljudi v skladu z zakonodajo Republike Srbije/Evropske unije, pri čemer živali niso kazale nobenih znakov bolezni, prenosljivih na ljudi ali živali**; / трупови или тела и делови животиња који су који су одбачени као неподесни за исхрану људи у складу са законодавством Републике Србије/Европске Уније, али које нису испољиле клиничке симтоме било ког обољења које се може пренети на људе или животиње; / carcases or bodies and parts of animals which are rejected as unfit for human consumption in accordance with legislation of Republic of Serbia/ European Union, but which did not show any signs of disease communicable to humans or animals;

(ii) **glav perutnine;** / главе живине; / heads of poultry;

(iii) **kož, vključno z obrezki in cepljenci, rogov in spodnjih delov okončin, vključno s prstnimi členki ter karpalnimi in metakarpalnimi kostmi, tarzalnimi in metatarzalnimi kostmi živali, razen prežvekovalcev; /** коже укључујући њене исечке и отпатке, рогови и доњи делови ногу, укључујући кости прстију и карпалне и метакарпалне кости, тарзалне и мететарзалне кости од животиња осим преживара; / hides and skins, including trimmings and splitting thereof, horns and feet, including the phalanges and the carpus and metacarpus bones, tarsus and metatarsus bones, of animals, other than ruminants;

(iv) **prašičjih ščetin**; / чекиње свиња; / pig bristles;

(v) **perja;** / перја; / feathers;

([2]) **in / ali [– krvi živali, ki niso kazale nobenih znakov bolezni, prenosljivih na ljudi ali živali s krvjo, pridobljene iz živali, razen prežvekovalcev, ki so bili zaklani v klavnici, potem ko so bili ocenjeni kot primerni za zakol za prehrano ljudi na podlagi pregleda pred zakolom v skladu z zakonodajo Republike Srbije/Evropske unije;] /**

([2]) и / или [- крви животиња које нису показивале било који знак болести која се крвљу може пренети са животиња на људе, добијену од животиња, осим преживара, које су заклане у кланици после обављеног прегледа пре клања су проглашене подесним за клање ради исхране људи у сагласности са законодавством Републике Србије/Европске Уније;] /

([2]) and / or [- blood of animals which did not show any signs of disease communicable through blood to humans or animals, obtained from animals other than ruminants that have been slaughtered in a slaughterhouse after having been considered fit for slaughter for human consumption following an ante-mortem inspection in accordance with legislation of Republic of Serbia/ European Union;]

([2]) **in / ali [– živalskih stranskih proizvodov, pridobljenih pri proizvodnji proizvodov, namenjenih za prehrano ljudi, vključno z razmaščenimi kostmi, ocvirki ter blatom iz centrifug in separatorjev od predelave mleka;] /**

([2]) и / или [- споредних производа животиња, добијених производњом производа намењених за исхрану људи, укључујући одмашћене кости и чварке и муља из центрифуге или сепаратора од прераде млека;]/

([2]) and / or [- animal by-products arising from the production of products intended for human consumption, including degreased bone, greaves and centrifuge or separator sludge from milk processing;]

([2]) **in / ali [– proizvodov živalskega izvora ali živil, ki vsebujejo proizvode živalskega izvora, ki niso več namenjeni za prehrano ljudi iz komercialnih razlogov ali zaradi težav pri proizvodnji ali napak pri pakiranju ali drugih napak, ki ne predstavljajo tveganja za javno zdravje ali zdravje živali;] /**

([2]) и / или [- производа животињског порекла, или хране која садржи производе животињског порекла, који више нису намењени за исхрану људи због комерцијални разлога или због проблема у производњи или грешке у паковању или других грешака које не представљају никакав ризик за здравље животиња или јавно здравље;] /

([2]) and / or [- products of animal origin, or foodstuffs containing products of animal origin, which are no longer intended for human consumption for commercial

predelane živalske beljakovine, ki niso pridobljene iz gojenih žuželk in niso namenjene za prehrano ljudi, vključno z mešanicami in proizvodi, razen hrane za hišne živali, ki vsebujejo take beljakovine/

прерађени животињски протеини, који нису намењени за за исхрану људи, укључујући и мешавине и производе, изузев оних у храни за кућне љубимце/

Processed animal protein other than those derived from farmed insects not intended for human consumption including mixtures and products other than petfood containing such protein

DRŽAVA / ДРЖАВА / COUNTRY

II Informacije o zdravstvenem stanju / Здравствене информације / Health information	II.a **Referenčna številka spričevala** / Серијски број сертификата / Certificate reference No	II.b

(2) **in / ali [– krvi, placente, volne, perja, dlake, rogov, kosov spodnjih delov okončin in surovega mleka, pridobljenih iz živih živali, ki niso kazale nobenih znakov bolezni, prenosljivih na ljudi ali živali prek navedenega proizvoda;] /**
(2) и / или [- крв, постељица, вуна, перје, длаке, рогова, делова доњих екстремитета и сировог млека који потичу од живих животиња које нису показивале никакве знаке болести која се може пренети овим производом на људе или животиње;] /
(2) and / or [- blood, placenta, wool, feathers, hair, horns, hoof cuts and raw milk originating from live animals that did not show signs of any disease communicable through that product to humans or animals;]

(2) **in / ali [– vodnih živali in delov takšnih živali, razen morskih sesalcev, ki niso kazale nobenih znakov bolezni, prenosljivih na ljudi ali živali;] /**
(2) и / или [- водених животиња и делова таквих животиња, осим морских сисара, које нису показивале никакве знаке болести која се може пренети на људе или животиње;] /
(2) and / or [- aquatic animals, and parts of such animals, except sea mammals, which did not show any signs of diseases communicable to humans or animals;]

(2) **in / ali [– živalskih stranskih proizvodov iz vodnih živali, ki izvirajo iz obratov ali objektov za proizvodnjo proizvodov za prehrano ljudi;] /**
(2) и / или [- споредних производа животињског порекла од водених животиња који потичу из објеката или фабрика за производњу производа исхрану људи;]/
(2) and / or [-animal by-products from aquatic animals originating from establishments or plants manufacturing products for human consumption;]

(2) **in / ali [– naslednjih snovi, ki izvirajo iz živali, ki niso kazale nobenih znakov bolezni, prenosljivih na ljudi ali živali prek navedenih snovi:**
(2) и / или [- следеће материје које потичу од животиња које нису показивале никакве знаке болести која се може пренети овим материјама на људе или животиње:/
(2) and / or [- the following material originating from animals which did not show any signs of disease communicable through that material to humans or animals:

(i) **lupin lupinarjev z mehkim tkivom ali mesom;** / кућица од шкољки са меким ткивом или месом, / shells from shellfish with soft tissue or flesh;
(ii) **naslednjih snovi, pridobljenih iz kopenskih živali:** / следећег добијеног од копнених животиња: / the following originating from terrestrial animals: /
– **stranskih proizvodov valilnic,** / споредне производе инкубаторских станица, / hatchery by-products,
– **jajc,** / јаја, / eggs,
– **jajčnih stranskih proizvodov, vključno z jajčnimi lupinami;** / споредних производа јаја укључујући и љуске од јаја, / egg by-products, including egg shells,
(iii) **enodnevnih piščancev, usmrčenih iz komercialnih razlogov;] /** једнодневне пилиће убијене због комерцијалних разлога ;] / day-old chicks killed for commercial reasons;]

(2) **in / ali [– vodnih ali kopenskih nevretenčarjev, razen patogenih vrst za ljudi ali živali in razen žuželk;] /**
(2) и / или [- водених или копнених безкичмењака осим врста патогених за људе или животиње, осим инсеката;]/
(2) and / or [-aquatic or terrestrial invertebrates other than species pathogenic to humans or animals, and other than insects;]

(2) **in / ali [– živali in delov teh živali, ki spadajo v živalska reda Rodentia in Lagomorpha, razen snovi kategorije 1 iz člena 8 (a)(iii), (iv) in (v) in snovi kategorije 2 iz člena 9 (a) do (g) Uredbe (ES) št. 1069/2009 oziroma enakovrednih veterinarskih predpisov Republike Srbije;] /**
2) и / или [- животиња и њихових делова који спадају у ред Rodentia и Lagomorpha, изузев материјала категорије 1 као што је наведено у Члану 8(a)(iii), (iv) и (v) и материјала категорије 2 као што је наведено у Члану 9 од (a) до (g) Уредбе (ЕК) бр. 1069/2009 односно у еквивалентним ветеринарским прописима Републике Србије;] /
(2) and / or [- animals and parts thereof of the zoological orders of Rodentia and Lagomorpha, except Category 1 material as referred to in Article 8(a)(iii), (iv) and (v) and Category 2 material as referred to in Article 9(a) to (g) of Regulation (EC) No 1069/2009 or in the equivalent veterinary legislation in Republic of Serbia;]

Ter / и / and
(c) **so bile predelane po naslednjih standardih predelave, ki zajemajo:** /прерађени су према следећим стандардима: / has been subjected to the following processing standard:

(2) **bodisi [segrevanje na temperaturo v jedru nad 133 °C najmanj 20 minut brez prekinitve pri (absolutnem) tlaku najmanj 3 bare, ki ga proizvaja nasičena para, z velikostjo delcev pred predelavo največ 50 milimetrov;] /**
(2) или [загревање парчића, чија величина не прелази 50 mm док у унутрашњости температура не достигне више од 133° C, најмање 20 minut без prekinitve, под притиском (pri absolutnem) од најмање 3 бара под засићеном паром] /
(2) either [heating to a core temperature of more than 133° C for at least 20 minutes without interruption at a pressure (absolute) of at least 3 bars produced by saturated steam, with a particle size prior to processing of not more than 50 millimetres,]

(2) **ali [v primeru beljakovin, ki niso pridobljene iz sesalcev, razen ribje moke, metodo predelave 1-2-3-4-5-7_____ iz poglavja III Priloge IV k Uredbi (EU) 142/2011 oziroma enakovrednih veterinarskih predpisov Republike Srbije;] /**
(2) или [у случају протеина, који потичу од несисара, изузев рибљег брашна, производни процес 1-2-3-4-5-7 као што је наведено у Анексу IV, Поглављe III, Уредбе (ЕУ) 142/2011 односно у еквивалентним ветеринарским прописима Републике Србије;] /
(2) or [in the case of non-mammalian protein other than fishmeal, the processing method 1-2-3-4-5-7 _____ as set out in Annex IV, Chapter III, of Regulation (EU) 142/2011 or in the equivalent veterinary legislation in Republic of Serbia;]

(2) **ali [v primeru ribje moke metodo predelave 1-2-3-4-5-6-7 _____ iz poglavja III Priloge IV k Uredbi (EU) 142/2011 oziroma enakovrednih veterinarskih predpisov Republike Srbije;] /**
(2) или [у случају рибљег брашна, производни процес 1-2-3-4-5-6-7 _____, као што је наведено у Анексу IV, Поглављe III, Уредбе (ЕУ) 142/2011 односно у еквивалентним ветеринарским прописима Републике Србије;] /
(2) or [in the case of fishmeal the processing method 1-2-3-4-5-6-7 _____ as set out in Annex IV, Chapter III, of Regulation (EU) 142/2011 or in the equivalent veterinary legislation in Republic of Serbia;]

(2) **ali [v primeru prašičje krvi metodo predelave 1-2-3-4-5-7 _____ iz poglavja III Priloge IV k Uredbi (EU) 142/2011 oziroma enakovrednih veterinarskih predpisov Republike Srbije, pri čemer je bila v primeru metode 7 uporabljena toplotna obdelava pri najmanj 80 °C po celotni snovi;] /**
(2) или [у случају крви свиња, производни процес 1-2-3-4-5-7 _____, као што је наведено у Анексу IV, Поглављe III Уредбе (ЕУ) 142/2011 односно у еквивалентним ветеринарским прописима Републике Србије, где је у случају методе 7 термичка обрада од најмање 80°C кроз супстанцу;] /
(2) or [in the case of porcine blood, the processing method 1-2-3-4-5-7 _____ as set out in Annex IV, Chapter III to Regulation (EU) 142/2011 or in the equivalent veterinary legislation in Republic of Serbia, where in case of method 7 a heat treatment of at least 80°C has been applied throughout its substance;]

predelane živalske beljakovine, ki niso pridobljene iz gojenih žuželk in niso namenjene za prehrano ljudi, vključno z mešanicami in proizvodi, razen hrane za hišne živali, ki vsebuje take proteine /

прерађени животињски протеини, који нису намењени за за исхрану људи, укључујући и мешавине и производе, изузев оних у храни за кућне љубимце /

Processed animal protein other than those derived from farmed insects not intended for human consumption including mixtures and products other than petfood containing such protein

DRŽAVA /ДРЖАВА / COUNTRY

II Informacije o zdravstvenem stanju / Здравствене информације / Health information	II.a **Referenčna številka spričevala** / Серијски број сертификата / Certificate reference No	II.b

II.2 **Je pristojni organ pregledal naključni vzorec neposredno pred odpremo in ugotovil, da izpolnjujejo naslednje standarde ([3]): /**
Надлежни орган је непосредно пре отпремања прегледао насумично узете узорке и установио да испуњавају следеће стандарде ([3]):/
The competent authority examined a random sample immediately prior to dispatch and found it to comply with the following standards ([3]):/

Salmonela: odsotnost v 25 g: n = 5, c = 0, m = 0, M = 0;
Salmonella одсутне у 25 g: n = 5, c = 0, m=0, M = 0
Salmonella absence in 25 g: n = 5, c = 0, m = 0, M = 0

Enterobakterije: n = 5, c = 2, m = 10, M = 300 v 1 g;
Enterobacteriaceae: n = 5, c = 2, m = 10, M = 300 у 1 g.
Enterobacteriaceae: n = 5, c = 2, m = 10, M = 300 in 1 g.

II.3. **So bili za proizvod uvedeni vsi previdnostni ukrepi za preprečitev kontaminacije s patogeni po obdelavi;** / Производ је подвргнут свим мерама предострожности, како би се избегла контаминација патогеним агенсима након третмана; / The product has undergone all precautions to avoid recontamination with pathogenic agents after treatment;

II.4 **Končni proizvod:** / Крајњи производ: / The end product:

([2]) **bodisi [je bil zapakiran v nove ali sterilizirane vreče,] /**
([2]) или [је упакован у нове или стерилисане кесе,]
([2]) either [was packed in new or sterilised bags,]

([2]) **ali [se je v razsutem stanju prevažal v zabojnikih ali drugih prevoznih sredstvih, ki so bili pred uporabo temeljito očiščeni in razkuženi,] /**
([2]) или [неупакован транспортован у контејнерима или другим транспортним средством, које је пре употребе потпуно очишћено и дезинфиковано,]/
([2]) or [was transported in bulk in containers or other means of transport that were thoroughly clened and disinfected before use,]

označen z oznako 'NI ZA PREHRANO LJUDI'. / који носи ознаку "НИЈЕ ЗА ИСХРАНУ ЉУДИ". / which bear labels indicating "NOT FOR HUMAN CONSUMPTION".

II.5. **Je bil končni proizvod skladiščen v zaprtem skladišču**. / Крајњи производ је складиштен у ограђеним складиштима. / The end product was stored in enclosed storage.
([2]) II.6. **Zgoraj opisane predelane živalske beljakovine ali proizvod vsebujejo živalske stranske proizvode, pridobljene iz prežvekovalcev, ali so pridobljeni iz njih in: /**
горе описани прерађени животињски протеин или производ садржи или потиче од споредних производа пореклом од преживара и: /
the processed animal protein or product described above contains or is derived from animal-by products of ruminant origin and:

([2]) **bodisi** / или / either
[izvirajo iz države ali regije, ki je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z zanemarljivim tveganjem za BSE in v kateri ni bilo nobenega avtohtonega primera BSE, / потичу из земље или региона који је у складу са Одлуком 2007/453/ЕZ класификована као земља или регион са занемарљивим ТСЕ ризиком и у којој није било домаћих случајева ТСЕ / originates from a country or region, which is classified as posing a negligible BSE risk in accordance with Decision 2007/453/EC, and in which there has been no indigenous BSE case, and]

([2]) **ali** / или / or
[izvirajo iz države ali regije, ki je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z zanemarljivim tveganjem za BSE in v kateri se je pojavil avtohtoni primer BSE, živalski stranski proizvod ali pridobljeni proizvod pa je bil pridobljen iz živali, ki so bile rojene po datumu, od katerega se v navedeni državi ali regiji dejansko izvaja prepoved krmljenja prežvekovalcev z mesno-kostno moko in ocvirki, pridobljenimi iz prežvekovalcev, kot je opredeljeno v Zoosanitarnem kodeksu za kopenske živali OIE, in / потичу из земље или региона који је у складу са Одлуком 2007/453/ЕZ класификована као земља или регион са занемарљивим ТСЕ ризиком и у којој је забележен домаћи случај ТСЕ-а, а споредни производ животињског порекла или од њега добијени производ су добијени од животиња које су рођене после датума од којег се у том земљи или региону делтворно спроводи забрана исхране преживара месно коштаним брашном и чварцима добијеним од преживара како је дефинисано у Кодексу о здрављу копненин животиња ОИЕ-а / originates from a country or region classified as posing a negligible BSE risk in accordance with Decision 2007/453/EC in which there has been an indigenous BSE case, and the animal by-product or derived product were derived from animals born after the date from which the ban on the feeding of ruminants with meat-and-bone meal and greaves derived from ruminants, as defined in the 01E Terrestrial Animal Health Code, has been effectively enforced in that country or region, and]

([2]) **bodisi** / или / either
[so pridobljeni iz drugih prežvekovalcev, razen goveda, ovac ali koz /добијени су од преживара осим говеда, оваца и коза /is derived from other ruminants than bovine, ovine or caprine animals.]

([2]) **ali** / или / either
[so pridobljeni iz goveda, ovac ali koz in ne vsebujejo in niso pridobljeni iz: / добијени су од говеда, оваца или коза, и не садрже и нису добијени од / is derived from bovine, ovine or caprine animals and does not contain and is not derived from]:

([2]) **bodisi** / или / either
[govejih, ovčjih in kozjih snovi, razen tistih, pridobljenih iz živali, ki so bile rojene, neprekinjeno rejene in zaklane v državi ali regiji, ki je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z zanemarljivim tveganjem za BSE / материјала пореклом од говеда, оваца, коза, осим оних који су добијени од жвотиња рођених, непрекидно узгајаних и закланих у земљи или региону који је класификован као регион са занемарљивим ТСЕ ризиком у складу са Одлуком 2007/453/ЕК / bovine, ovine and caprine materials other than those derived from animals born, continuously reared and slaughtered in a country or region classified as posing a negligible BSE risk in accordance with Decision 2007/453/EC.]

([2]) **ali** / или / either
(a) **snovi s specifičnim tveganjem iz točke 1 Priloge V k Uredbi Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 999/2001;** / специфичног ризичног материјала који је дефинисан у тачки 1 Анекса V Регулативе (ЕК) 999/2001 Европског Парламента и Савета / specified risk material as defined in point 1 of Annex V to Regulation (EC) No 999/2001 of the European Parliament and of the Council ([4]);
(b) **mehansko odstranjenega mesa s kosti goveda, ovac ali koz, razen tistih živali, ki so bile rojene, neprekinjeno rejene in zaklane v državi ali regiji, ki je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z zanemarljivim tveganjem za BSE in v kateri ni bilo nobenega avtohtonega primera BSE;** / механички сепарисаног меса добинеог од костију говеда, оваца или коза, осим од животиња које су рођене, непрекидно узгајане и заклане у земљи или региону који је класификован као регион са занемарљивим ТСЕ ризиком у складу са Одлуком 2007/453/ЕZ у којој није било домаћих случајева ТСЕ-а / mechanically separated meat obtained from bones of bovine, ovine or caprine animals, except from those animals that were born, continuously reared and slaughtered in a country or region classified as posing a negligible BSE risk in accordance with Commission Decision 2007/453/EC ([5]), in which there has been no indigenous BSE case,
(c) **živalskega stranskega proizvoda ali proizvoda, pridobljenega iz goveda, ovac ali koz, ki so bili usmrčeni, po omamljanju, s poškodovanjem osrednjega živčnega tkiva s podolgovatim paličastim instrumentom, ki prodre v kranialno votlino, ali z vbrizgavanjem plina v kranialno votlino, razen tistih živali, ki so bile rojene, neprekinjeno rejene in zaklane v državi ali regiji, ki je v skladu Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z zanemarljivim tveganjem za BSE;]]]** / споредни производи животињског порекла или производи добијени од говеда, оваца и коза које су убијене, након омамљивања и разарања ткива централног нервног система помоћу инструмента у облику дугачке шипке увучене у кранијалну шупљину или убризгавањем гаса у кранијалну шупљину, осим осим од животиња које су рођене, непрекидно узгајане и заклане у земљи или региону који је класификован као регион са занемарљивим ТСЕ ризиком у складу са Одлуком 2007/453/ЕZ /animal by-product or derived product obtained from bovine, ovine or caprine animals which have been killed, after stunning, by laceration of the central nervous tissue by means of an elongated rod-shaped instrument introduced into the cranial cavity, or by means of gas injected into the cranial cavity, except for those animals that were born, continuously reared and slaughtered in a country or region classified as posing a negligible BSE risk in accordance with Decision 2007/453/EC.]]]

II.7. **Zgoraj opisane predelane živalske beljakovine ali proizvod:** / прерађени анимални протеин или производ описан горе / The processed animal protein or product described above:

([2]) **bodisi** / или / either
[ne vsebujejo mleka ali mlečnih proizvodov ovčjega ali kozjega izvora ali niso namenjeni za krmo za rejne živali, razen kožuharjev; / не садржи млеко нити производе од млека пореклом од оваца и коза или није намењен за исхрану фармски узгајаних животиња, осим крзнашица/does not contain milk or milk products of ovine or caprine animal origin or is not intended for feed for farmed animals, other than fur animals.]

predelane živalske beljakovine, ki niso pridobljene iz gojenih žuželk in niso namenjene za prehrano ljudi, vključno z mešanicami in proizvodi, razen hrane za hišne živali, ki vsebuje take beljakovine /

прерађени животињски протеини, који нису намењени за за исхрану људи, укључујући и мешавине и производе, изузев оних у храни за кућне љубимце /

Processed animal protein other than those derived from farmed insects not intended for human consumption including mixtures and products other than petfood containing such protein

DRŽAVA / ДРЖАВА / COUNTRY

II Informacije o zdravstvenem stanju / Здравствене информације / Health information	II.a **Referenčna spričevala** / Серијски број сертификата / Certificate reference No	II.b

([2]) **ali** / или / either

[vsebujejo mleko ali mlečne proizvode ovčjega ali kozjega izvora in so namenjeni za krmo za rejne živali, razen kožuharjev, pri čemer za mleko ali mlečne proizvode velja naslednje: / садржи млеко и производе од млека пореклом од оваца и коза и намењен је за исхрану фармских животиња, осим крзнашица, и млеко или производи од млека: / contains milk or milk products of ovine or caprine animal origin and is intended for feed for farmed animals, other than fur animals, and the milk or milk products:

(a) **pridobljeni so iz ovac in koz, ki so od rojstva neprekinjeno bivale v državi, ki izpolnjuje naslednje pogoje:** / потичу од оваца и коза које су непрекидно од рођења држане у земљи у којој су испуњени следећи услови: / are derived from ovine and caprine animals which have been kept continuously since birth in a country where the following conditions are fulfilled:

(i) **klasični praskavec je treba obvezno prijaviti;** / случајеви класичног скрепија се обавезно пријављују/classical scrapie is compulsorily notifiable;

(ii) **vzpostavljen je sistem ozaveščanja, nadzora in spremljanja za klasični praskavec;** / за класични скрепи постоји систем за обавештавање, надзор и мониторинг/ an awareness, surveillance and monitoring system is in place for classical scrapie;

(iii) **v primeru suma na TSE ali potrditve klasičnega praskavca se za gospodarstva z ovcami ali kozami uporabljajo uradne omejitve;** / у случају сумње на ТСЕ или потврде класичног скрепија, на газдинствима са овцама и козама се примењују службена ограничења; / official restrictions apply to holdings of ovine or caprine animals in the case of a suspicion of TSE or the confirmation of classical scrapie;

(iv) **ovce in koze, obolele za klasičnim praskavcem, so usmrčene in uničene;** / овце и козе оболеле од класичног скрепија се убијају и уништавају; / ovine and caprine animals affected with classical scrapie are killed and destroyed;

(v) **v vsej državi je prepovedano krmljenje ovac in koz z mesno-kostno moko ali ocvirki, ki so pridobljeni iz prežvekovalcev, kot je opredeljeno v Zoosanitarnem kodeksu za kopenske živali Svetovne organizacije za zdravje živali (OIE), prepoved pa velja za obdobje najmanj sedmih let;** / исхрана оваца и коза са месно коштаним брашном или чварцима, како је дефинисано Здравственим кодом за копнене животиње Светске здравствене организације за заштиту здравља животиња (ОИЕ) а који су пореклом од говеда се забрањује и забрана се односи на целу земљу у периоду од најмање седам година / the feeding to ovine and caprine animals of meat-and-bone meal or greaves, as defined in the Terrestrial Animal Health Code of the World Organisation for Animal Health (OIE), of ruminant origin has been banned and effectively enforced in the whole country for a period of at least the preceding seven years;

(b) **izvirajo z gospodarstev, za katera ne velja nobena uradna omejitev, sprejeta zaradi suma na TSE;** / потичу са газдинстава на којима није било званичних забрана због сумње на ТСЕ; / originate from holdings where no official restrictions are imposed due to a suspicion of TSE;

(c) **izvirajo z gospodarstev, na katerih vsaj v zadnjih sedmih letih ni bil diagnosticiran noben primer klasičnega praskavca ali so bile po potrditvi primera klasičnega praskavca:** / Потичу са газдинстава где није било дијагностиковано случајева класичног скрепија у периоду од најмање седам година или су након потврде случаја класичног скрепија / originate from holdings where no case of classical scrapie has been diagnosed during a period of at least the preceding seven years or, following the confirmation of a case of classical scrapie:

([2]) **bodisi** / или / either **[usmrčene in uničene ali zaklane vse ovce in koze na gospodarstvu, razen plemenskih ovnov genotipa ARR/ARR, plemenskih ovac z najmanj enim alelom ARR in brez alela VRQ in drugih ovac z najmanj enim alelom ARR;** / све овце и козе са газдинства су убијене и уништене или заклане осим osim приплодних овнова генотипа APP/APP, приплодних оваца које носе најмање један алел APP и ни један алел VRQ и других оваца које носе најмање један алел APP; /all ovine and caprine animals on the holding have been killed and destroyed or slaughtered, except for breeding rams of the ARR/ARR genotype, breeding ewes carrying at least one ARR allele and no VRQ allele and other ovine animals carrying at least one ARR allele;]

([2]) **ali** / или / either **[usmrčene in uničene vse živali, pri katerih je bil potrjen klasični praskavec, na gospodarstvu pa se že vsaj dve leti od datuma potrditve zadnjega primera klasičnega praskavca okrepljeno spremlja TSE, vključno z negativnimi rezultati preverjanja na prisotnost TSE v skladu z laboratorijskimi metodami, določenimi v točki 3.2 poglavja C Priloge X k Uredbi (ES) št. 999/2001 pri vseh naslednjih živalih, starejših od 18 mesecev, razen pri ovcah genotipa ARR/ARR:** / све животиње са потврђеним случајем класичног скрепија су убијене или уништене и на газдинству се најмање две године од датума потврђивања последњег случаја класичног скрепија се примењивало појачано праћење ТСЕ-а, укључујући и тестирање на присутност ТСЕ-а са негативним резултатима у складу са лабораторијским методама утврђеним у Поглављу Ц тачки 3.2. Уредбе (ЕК) бр.999/2001 код свих животиња наведених у наставку и старијих од 18 месеци, осим оваца генотипа APP/APP: / all animals in which classical scrapie was confirmed have been killed and destroyed,and the holding has been subjected for a period of at least two years since the date of confirmation of the last classical scrapie case to intensified TSE monitoring, including testing with negative results for the presence of TSE in accordance with the laboratory methods set out in point 3.2 of Chapter C of Annex X to Regulation (EC) No 999/2001, of all of the following animals which are over the age of 18 months, except ovine animals of the ARR/ARR genotype:

- **živalih, ki so bile zaklane za prehrano ljudi in** / животиња које су биле заклане за исхрану људи;и / animals which have been slaughtered for human consumption; and
- **živalih, ki so poginile ali bile usmrčene na gospodarstvu, vendar niso bile usmrčene v okviru akcije za izkoreninjenje bolezni;** / животиња које су угинуле или биле убијене на газдинству али нису убијене у циљу искорењивања болести/animals which have died or been killed on the holding but which were not killed in the framework of a disease eradication campaign.]]

II.8. **Zgoraj opisane predelane živalske beljakovine ali proizvod vsebujejo živalske stranske proizvode iz neprežvekovalcev ali so pridobljeni iz njih in v skladu z izjavo pošiljatelja iz rubrike I.1** / претходно описани прерађени животињски протеин или производи који садрже споредне производе животињског порекла који су добијени од непреживара или су добијени од таквих споредних производа и у складу са изјавом пошиљаоца из рубрике I.1. / The processed animal protein or product described above contains or is derived from animal-by products of non¬ruminant origin and is, according to the statement of the Consignor referred to in Box 1.1,

([2]) **bodisi** / или / either **[niso namenjeni za proizvodnjo krme za rejne živali, razen kožuharjev.** / нису намењени за производњу хране за фармске животиње, осим фармски узгајаних крзнашица. / not intended for the production of feed for farmed animals, other than fur animals.]

([2]) ([6]) **ali** / или / either **[so namenjeni za proizvodnjo krme za rejne neprežvekovalce, razen kožuharjev, in se je pošiljatelj zavezal, da bo zagotovil, da bodo mejni kontrolni točki vstopa predloženi rezultati analiz, izvedenih v skladu z metodami iz Priloge VI k Uredbi Komisije (ES) št. 152/2009 ([7]).** / намењени су за производњу хране за фармски узгајане непреживаре, осим фармски узгајаних крзнашица, и пошиљалац је предузео све мере да обезбеди се граничној инспекцијској станици уласка доставе резултати анализа које су спроведене у складу са методама из Прилога VI. Уредбе Комисије (ЕК) бр. 152/2009 ([7]). / intended for the production of feed for non-ruminant farmed animals, other than fur animals, and the Consignor has undertaken to ensure that the Border Inspection Post of entry will be provided with the results of the analyses carried out in accordance with the methods set out in Annex VI to Commission Regulation (EC) No 152/2009 ([7]).]

predelane živalske beljakovine, ki niso pridobljene iz gojenih žuželk in niso namenjene za prehrano ljudi, vključno z mešanicami in proizvodi, razen hrane za hišne živali, ki vsebujejo take beljakovine /

прерађени животињски протеини, који нису намењени за за исхрану људи, укључујући и ешавине и производе, изузев оних у храни за кућне љубимце/

Processed animal protein other than those derived from farmed insects not intended for human consumption including mixtures and products other than petfood containing such protein/

DRŽAVA / ДРЖАВА / COUNTRY

II Informacije o zdravstvenem stanju / Здравствене информације / Health information	II.a **Referenčna številka spričevala** / Серијски број сертификата / Certificate reference No	II.b

Opombe / Напомене / Notes

Del I: / Део I: / Part I:

– **Rubrika I.6: oseba v Republiki Srbiji, odgovorna za pošiljko: to rubriko je treba izpolniti samo, če gre za spričevalo za blago v tranzitu; lahko se izpolni, če gre za spričevalo za uvoz blaga.** / Рубрика I.6: Особа одговорна за пошиљку у Републици Србији:ову рубрику треба попунити само у случају ако је уверење за транзит робе; може се попунити ако је уверење за увоз робе / Box reference I.6: Person responsible for the consignment in the Republic of Serbia: this box is to be filled in only if it is a certificate for transit commodity; it may be filled in if the certificate is for import commodity.

- **Rubrika I.11: kraj izvora: navesti obrat odreme pošiljke** / место порекла: навести објекат отпреме / place of origin: insert establishment of dispatch

– **Rubrika I.12: namembni kraj: to rubriko je treba izpolniti samo v primeru spričevala za blago v tranzitu. Proizvodi v tranzitu so lahko skladiščeni samo v prostih območjih, prostih skladiščih in carinskih skladiščih.** / Рубрика I.12: Место одредишта: ову рубрику треба попунити само у случају ако је уверење за транзит робе. Производи који су у транзиту једино могу бити складиштени у слободним зонама, слободним магацинима и царинским магацинима / Box reference I.12: Place of destination: this box is to be filled in only if it is a certificate for transit commodity. The products in transit can only be stored in free zones, free warehouses and custom warehouses.

– **Rubrika I.15: registrska številka (železniških vagonov ali zabojnikov in tovornjakov), številka leta (letala) ali ime (ladje); podatke je treba zagotoviti v primeru raztovarjanja in ponovnega natovarjanja.** / Рубрика I.15: Регистарски број (за железничке вагоне или контејнере и камионе), број лета (за авион) или име (за брод); информацију се мора дати у случају истовара или претовара. / Box reference I.15 Registration number (railway wagons or container and lorries), flight number (aircraft) or name (ship); information is to be provided in the event of unloading and reloading.

– **Rubrika I.19: za blago uporabite ustrezno oznako HS: 05.05; 05.06; 05.07 ali 23.01.** / Рубрика I.19: користи одговарајући ЦК код робе: 05.05; 05.06; 05.07 или 23.01/ Box reference I.19: use the appropriate HS code: 05.05; 05.06; 05.07 or 23.01.

– **Rubrika I.25: tehnična uporaba: katera koli uporaba, razen za hrano za živali.** / Рубрика I.25: техничка употреба: било која употреба, изузев за исхрану животиња/ Box reference I.25: technical use: any use other than for animal consumption.

– **Rubriki I.26 in I.27: izpolniti v skladu v primeru spričevala za tranzit ali uvoz.** / Рубрика I.26 и I.27: попунити у сагласности да ли је уверење за транзит или увоз./ Box reference I.26 and I.27: fill in according to whether it is a transit or an import certificate.

Del II / Део II / Part II:

([1a]) UL L 300, 14. 11. 2009, str. 1.
([1b]) UL L 54, 26. 2. 2011, str. 1.

([2]) **Neustrezno prečrtajte.** / Непотребно прецртати. / Delete as appropriate.

([3]) **Pri čemer je**: / Где је: / Where:
n = število vzorcev, ki se testirajo. / n = број узорака, који се испитује. / n = number of samples to be tested;
m = mejna vrednost števila bakterij; rezultati preiskav so ustrezni, če število bakterij v vseh vzorcih ne presega vrednosti m;/ гранична вредност за број бактерија; резултати се сматрају задовољавајућим уколико број бактерија у свим узорцима не прелази m; / threshold value for the number of bacteria; the results is considered satisfactory if the number of bacteria in all samples does not exceed m;/
M = najvišja vrednost števila bakterij; rezultati preiskav so neustrezni, če je število bakterij v enem ali več vzorcih enako vrednosti M ali večje od te vrednosti; ter / максимална вредност за број бактерија; резултати се сматрају незадовољавајућим уколико број бактерија у свим узорцима износи M или више; и / maximum
c = število vzorcev, pri katerih je število bakterij lahko med vrednostma m in M, vzorec pa še vedno velja kot ustrezen, če je število bakterij v drugih vzorcih enako vrednosti m ali manjše od te vrednosti. / број узорака, са нивоом бактерија, који може бити између m и M, узорак се и даље сматра прихватљивим, уколико број бактерија у другим узорцима износи m или мање. / number of samples the bacterial count of which may be between m and M, the sample still being considered acceptable if the bacterial count of the other samples is m or less

([4]) UL L 147, 31. 5. 2001, str. 1.
([5]) UL L 172, 30. 6. 2007, str. 84.

([6]) **Oseba, odgovorna za tovor iz rubrike I.6., mora zagotoviti, da je treba, kadar so predelane živalske beljakovine ali proizvod, opisani v tem veterinarskem spričevalu, namenjeni za proizvodnjo krme za rejne neprežvekovalce, ki niso kožuharji, pošiljko analizirati v skladu z metodami iz Priloge VI k Uredbi (ES) št. 152/2009, da se preveri odsotnost nedovoljenih sestavin živalskega izvora. Informacije o rezultatu takšne analize je treba ob predložitvi pošiljke na mejni kontrolni točki v RS priložiti temu veterinarskemu spričevalu. /**
Особа одговорна за товар наведена у рубрици I.6 мора да обезбеди да, уколико је прерађени животињски протеин или производ наведен у сертификату намењена за коришћење у производњи хране за фармски узгајане непреживаре, осим крзнашица, пошиљка мора бити анализирана у складу са методама наведеним у Додатку VI Регулативе (ЕК) Бр 152/2009, у циљу верификације одсуства недозвољених супстанци животињског порекла. Информација о езултатима анализа мора бити приложена здравственом сертификату приликом доспећа пошиљке на гранични прелаз у РС. /
The person responsible for the load refered to in Box I.6 must ensure that, if the processed animal protein or product described in this certificate is intended to be used for the production of feed for non-ruminant farmed animals, other than fur animals, the consignment must be analysed, in accordance with the methods set out in Annex VI to Regulation (EC) No 152/2009, in order to verify the absence of unauthorized constituents of animal origin. The information on the result of such analysis must be attached to this health certificate when presenting the consignment at an RS border inspection post.

([7]) UL L 54, 26. 2. 2009, str. 1.

– **Barva podpisa in žiga se mora razlikovati od barve tiska**. / Потпис и печат морају бити другачије боје од штампаног текста. / The signature and the stamp must be in a different colour to that of the printing.

– **Opomba za osebo v RS, odgovorno za pošiljko: to spričevalo se izdaja le v veterinarske namene in mora biti priloženo pošiljki do mejne kontrolne točke.** / Напомена за особу одговорну за пошиљку у РС: ово уверење је само за ветеринарску употребу и мора да прати пошиљку до граничневетеринарске станице. / Note for the person responsible for the consignment in the Republic of Serbia: This certificate is only for veterinary purposes and has to accompany the consignment until it reaches the border inspection post.

Uradni veterinar / Званични ветеринар / Official veterinarian

_____ _____

Ime (z veliki tiskanimi črkami) / Име(великим словима) / Name (in capitals): **Kvalifikacija in naziv** / Квалификација и звање / Qualification and title

Datum / Датум / Date

_____

Podpis / Потпис / Signature

Žig / Печат / Stamp